

Признаване на училищно обучение, образование и професионална квалификация

Процедура и необходими документи

Лицата, които желаят да им бъдат признати от завършен период или клас за класовете от VII до XII включително, за етап от гимназиалната степен, както и признаването на средно образование и/или на професионална квалификация по документи, издадени от чужди държави, следва да подадат следните документи:

1. Заявление;
2. Документ за училищно образование и/или професионална квалификация - в оригинал;
3. Документ, в който се посочва какви права дава документът за училищно образование и/или професионална квалификация за продължаване на образованието - в оригинал;
4. Справка за изучаваните учебни предмети с хорариума на учебните часове и поставените оценки, ако не са вписани в документа по т. 2;
5. Превод на български език на документите от заклет преводач;
6. Документ за последен завършен клас в българско училище;
7. Документ за платена държавна такса - в оригинал;

При подаване на документите лицето представя, копие на лична карта и копия на пълния комплект документи по т. 5 (заверени от лицето с „Вярно с оригинала”), поради факта, че оригиналните документи се връщат на лицето, след издаване на удостоверение или уверението;

Подаване на документи

В РУО – Търговище заявлението и документите може да се подадат от следните лица: От физически лица – пълнолетни граждани:

- лично - с документ за самоличност;
- от родителите на непълнолетни лица след представяне на оригинал на акт за раждане;
- от други лица /включително родители на пълнолетни лица/ – с писмено пълномощно с нотариална заверка на подписа, в което изрично е посочено, че съответното лице е упълномощено, конкретно да подава заявление до РУО – Търговище за признаване на завършен етап на училищно обучение, степени на образование или професионална квалификация.
- адвокат с изрично адвокатско пълномощно и копие от адвокатска карта, заверена към съответната година, съгласно чл.24, ал.1, т.3 от ЗА.

Заявлението по образец може да бъде подадено в деловодството на РУО – Търговище – *устно, по пощата или писмено* в РУО – Търговище, всеки работен ден от 09:00 до 17:30 часа на адрес: гр.Търговище, ул. „Иван Вазов“ 1, ет. 2, като за устните заявления се съставя протокол за приемането им.

Образец на заявлението може да получите на място в Звеното за административно обслужване на РУО или да изтеглите от интернет страницата на РУО - Търговище.

Комисията се произнася по всеки конкретен случай на признаване **в срок до един месец от датата на представяне на изискуемите документи**. Този срок може да бъде удължен, в случай че подадените документи се окажат недостатъчни за вземане на решение и се налага съответната комисия да изиска допълнителна информация.

Учениците, обучавали се една или повече учебни години в училище на чужда държава, могат по своя преценка, а за непълнолетните по преценка и желание на родител (настойник или попечител) да повторят в българско училище последния признат клас. При изразено писмено желание на лицето или родителя (настойника или попечителя) до директора на училището то не полага приравнителни изпити за класа, който повтаря.

В случай, че са налице нередности по представените документи и срокът за произнасяне на комисията съвпада с времето на учебните занятия, учениците от VII клас до последен гимназиален клас могат да посещават училище с разрешение на комисията, приела за разглеждане документите. За целта ученикът (родителят) подава молба до началника на РУО – Търговище, като посочва училището, в което желае да продължи обучението си.

Режим на легализиране на документи, произхождащи от държави, които са страни по Хагската конвенция – (с „Apostyle“).

Поставяне върху самия документ или в приложение към него на специално удостоверение – печат (с „Apostyle“) от компетентния орган в държавата, където той е издаден. В случай, че документите не притежават или не могат да бъдат снабдени с Апостил за да произведат действие на територията на Република България, те трябва да бъдат удостоверени „легализирани“ съгласно общоприетата процедура – да са заверени от министерство на външните работи на издаващата държава, след което легализирани от българското дипломатическо или консулско представителство в тази държава или акредитирани за нея.

Режим на легализиране на документи, произхождащи от държави, които не са страни по Хагската конвенция:

Чуждите документи трябва да са удостоверени (заверени) от МВнР на издаващата държава, след което да се легализират от българските дипломатически и консулски представителства в тази държава или акредитирани за нея.

Удостоверяване (заверка) от МВнР на Република България на подписа на преводача – преводите на чуждите документи трябва да са извършени само от български преводачески фирми, които имат сключен договор с МВнР.

Режим на легализиране на документи, произхождащи от държави, които са подписали с Република България двустранен договор за правна помощ (без „Apostyle“).

Разпоредбите на конвенцията не променят режима за освобождаване от легализация на документи, установен в подписаните от Република България двустранни договори за правна помощ, но без да бъдат снабдени с Апостил. В същото време няма пречка, документите да бъдат снабдени с Апостил, въпреки облекчения режим по конкретния договор за правна помощ. **Удостоверяване (заверка) от Министерство на външните работи на Република България на подписа на преводача – преводите на чуждите документи трябва да са извършени само от български преводачески фирми, които имат сключен договор с МВнР.**

На основание чл. 300, ал. 4 от Закона за предучилищното и училищното образование, за признаване на документ за завършен етап на училищно обучение, степен на образование и степен на професионална квалификация, издаден от училища на чужди държави, и за издаване на удостоверение, такси не се събират, когато лицата, които искат признаване, са в задължителна училищна възраст – до 16 г.

Такси, които се внасят за признаване:

Държавна такса се събира за лица над задължителната училищна възраст - 16 г., като съгласно чл.6, ал.1 и 2 от Тарифата за таксите са, както следва:

- *За признаване на документ за завършен етап на училищно обучение, издаден от училища на чужди държави - 35 лв.*

- *За признаване на документ за завършена степен на образование и професионална квалификация, издаден от училища на чужди държави, и за издаване на удостоверение - 50 лв. /вкл. и за издаване на документ за завършена степен на образование, които да послужат пред органите КАТ/.*

Държавната такса се внася по банков път в разплащателна сметка на Регионалното управление на образованието – Търговище:

BG54UBBS80023106129503 в клон на ОББ

В платежния документ следва да са вписани: трите имена на лицето, на което се признава завършен етап или степен на образование; основание за плащане за признаване на клас/срок и степен на училищно образование, завършен /а в чуждата държава.

или чрез ПОС терминално устройство, намиращо се в стая 201.

Документите се получават:

1. В Звеното за административно обслужване на РУО - Търговище от заявения административната услуга срещу представяне на входящ номер, полагане на подпис и изписване на имената на получателя;

2. По пощата чрез лицензиран пощенски оператор, като вътрешна куриерска пратка – при изрично изразено желание на лицето за получаване на документите по пощата и заплащане на пощенските разходи за негова сметка, отразено в заявлението. Заплащането на пощенските разходи се извършва при получаване на документите;

3. По пощата с международна препоръчана пощенска пратка с известие за доставяне – при изрично изразено желание на лицето за получаване на документите с международна препоръчана пощенска пратка и предплащане на цената за пощенската услуга, отразено в заявлението;

4. По пощата с международна куриерска услуга – при изрично изразено желание на лицето за получаване на документите с международна куриерска услуга и предплаща не на цената за куриерската услуга, отразено в заявлението.

Предплащането на цената за международна пощенска или международна куриерска услуга (съгласно заявеното желание на заявителя) се извършва съгласно публикуваните ценоразписи на интернет страницата на РУО – Търговище в секция „Административни услуги“.

Предплащането на цената на пощенската услуга може да се извърши по банков път по банковата сметка на РИО - Търговище:

BG54UBBS80023106129503 в клон на ОББ

Заявителят представя документа за платена цена на международната пощенска/куриерска услуга, като в основанието за плащане се изписва:

- при международна препоръчана пощенска пратка – текст „предплащане на цена за пощенска услуга с международна препоръчана пощенска пратка“;
- при международна куриерска услуга – текст „предплащане на цена за международна куриерска услуга“;
- имената на получателя на документите;
- имената на титуляра на документите.

При заявено желание за получаване на документи с международна препоръчана пощенска пратка/международна куриерска услуга е необходимо адресът на получателя, който се посочва в заявлението, да се изпише с латински букви и арабски цифри.